



1. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS

1.1. Hilti ("**Proveedor de Servicios**") pondrá a disposición del Cliente los Servicios de conformidad con el Acuerdo de Software y Servicios y el Formulario de Pedido (denominados conjuntamente el "**Acuerdo**"). De conformidad con el Acuerdo, el Servicio consiste en (i) el Software, (ii) la Asistencia al Cliente y (iii) los Servicios Profesionales, según corresponda y haya solicitado el Cliente.

1.2. Servicios gratuitos. El Software consta de los siguientes módulos de Software gratuitos:

ON!Track Connect en forma de aplicación móvil que consta de:

- a) Gestión de herramientas Hilti
- b) Hilti Connected Tool Features, cuando sea posible (por ejemplo, estado de la batería, datos de uso, datos de solución de problemas, etc.)

ON!Track Ready en forma de aplicación **móvil y web** que consta de:

- a) Gestión de herramientas Hilti
- b) Funcionalidades específicas para herramientas Hilti conectadas en aquellos modelos cuando sea posible (por ejemplo, estado de la batería, datos de uso, datos de solución de problemas, etc.)
- c) Gestión de activos para equipos Hilti y
- d) Seguimiento de activos de equipos Hilti

1.3. ON!Track Lite/Pro/Enterprise (de pago).

El Software ON!Track de pago consiste en

1.3.1. Aplicación web

- a) Gestión de activos de productos de hardware Hilti y de terceros, como taladradoras y otros equipos y herramientas similares ("**Activos**" o "**Activos**")
- b) Gestión de inventarios
- c) Seguimiento de activos
- d) Gestión del mantenimiento
- e) Gestión de la salud y la seguridad

1.3.2. Aplicación móvil

- a) Gestión de activos
- b) Gestión de inventarios
- c) Seguimiento de activos
- d) Gestión del mantenimiento
- e) Gestión de la salud y la seguridad
- f) Escaneado de códigos de barras
- g) Escaneado de fondo

2. CONDICIONES ESPECÍFICAS DE LOS SERVICIOS ON!TRACK

2.1. Acceso al software



El Proveedor de Servicios proporcionará acceso al Software según lo establecido anteriormente en la sección 1 a más tardar en el plazo de tres (3) días a partir de que el Cliente se haya suscrito al Software.

2.2. Usuarios autorizados y derechos concedidos.

- **ON!Track Connect:** Empleados del cliente en forma de derechos ilimitados de usuario designado
- **ON!Track Ready:** Empleados del cliente con derechos de usuario ilimitados
- **ON!Track Lite/Pro/Enterprise:** Empleados del cliente y proveedores y/o clientes del cliente en forma de derechos ilimitados de usuario designado.

2.3. Periodo de extracción para ON!Track Lite/Pro/Enterprise. Una vez finalizado el Periodo de Vigencia o el Periodo de Renovación, según corresponda ("Fecha de Finalización"), el Cliente será responsable de extraer los Datos del Cliente, lo que podrá hacer con antelación, pero no más tarde de 60 días después de la Fecha de Finalización. El Proveedor de Servicios eliminará irremediamente los Datos del cliente 180 días después de la Fecha de finalización. Una vez transcurrido este plazo, los Datos del cliente ya no podrán recuperarse.

3. MÓDULOS EN ON!TRACK LITE/PRO/ENTERPRISE

Sujeto a una remuneración adicional, el cliente puede solicitar los siguientes módulos. Es posible que un módulo sólo esté disponible en un paquete específico y, por lo tanto, no pueda solicitarse por separado. La oferta actual de paquetes se indica en la tabla siguiente.

3.1 Panorama de la oferta ON!Track

Módulo / Paquete	Listo	Lite	Pro	Empresa
Gestión de herramientas Hilti	✓	✓	✓	✓
Gestión de equipos	-	✓	✓	✓
Informes de costes de activos básicos	-	-	✓	✓
Gestión de partidas por cantidad	-	-	✓	✓
ON!Track Unite	-	-	✓	✓
Seguimiento proactivo de activos	-	-	✓	✓

3.2 Descripción del módulo

a) Gestión de equipos (ON!Track Lite/Pro/Enterprise)

Gestión de activos, trabajadores, certificados (por ejemplo, logros de aprendizaje, etc.), creación de informes y perspectivas sobre el uso de activos.



b) Informes de costes de activos básicos (ON!Track Pro/Enterprise)

Gestión básica de los costes de los activos de la obra. Informes de costes personalizables por activo, obra o periodo de tiempo.

c) Gestión de artículos por cantidad (ON!Track Pro/Enterprise)

Los artículos de cantidad incluyen consumibles y productos básicos. Gestión de niveles de inventario y ubicaciones de materiales, alertas de reabastecimiento, informes de seguimiento del consumo.

d) ON!Track Unite - credenciales API (ON!Track Pro/Enterprise)

Derechos de acceso y uso de las Interfaces de programación de aplicaciones (API) de ON!Track para la integración por cuenta propia (o a través de terceros contratados por el Cliente) de ON!Track con otras aplicaciones de terceros. El uso de la API de ON!Track y los desarrollos, conectores y similares están sujetos exclusivamente a los términos y condiciones del [Acuerdo de Desarrollador de la API de ON!Track](#). El acceso y/o uso de una API específica puede depender y/o estar limitado a (i) capacidades específicas de conectividad de hardware y/o (ii) a modelos de negocio específicos del cliente.

e) ON!Track Unite - Integración proporcionada por Hilti (ON!Track Pro/Enterprise)

Acceso y derechos de uso a integraciones pre-construidas entre ON!Track y aplicaciones de terceros preseleccionadas por Hilti aprovechando la funcionalidad de la API de ON!Track. Las integraciones actualmente disponibles están siendo publicadas en ON!Track Unit's [Market Place](#).

f) Seguimiento proactivo de activos (ON!Track Pro/Enterprise)

La integración del hardware Hilti IoT en ON!Track permite una gestión digitalizada, proactiva y automatizada de los activos Hilti IoT. La automatización abarca el inventario, el mantenimiento y la transferencia automática de activos Hilti IoT ready entre ubicaciones habilitadas para Gateway. El seguimiento proactivo también incluye:

- Gestión de maquinaria pesada, aprovechando la tecnología telemática para gestionar la maquinaria pesada de construcción y los accesorios de equipos pesados en ON!Track
- Gestión de inventarios de furgonetas, gestión remota de inventarios en unidades de almacenamiento móviles como furgonetas de servicio e integración de las mismas en ON!Track.
- Acceso a la red global de puertas de enlace Bluetooth del proveedor de servicios que escanean las etiquetas Bluetooth de Hilti, impulsadas por una presencia global de puertas de enlace telemáticas ya instaladas.

4. REQUISITOS DEL SISTEMA

Para poder implantar, utilizar y operar los Servicios, el Cliente debe asegurarse de que los sistemas, redes y/o dispositivos del Cliente cumplen los siguientes Requisitos del sistema:



	Microsoft® Edge	Google Chrome™ (recomendado)	Mozilla® Firefox	Apple® Safari
Aplicación web	Tres últimas versiones			

	Sistema operativo compatible	Navegador compatible	Velocidad/tipo de red mínimos	Plan de datos mínimo *En función del uso	RAM mínima	Espacio mínimo en disco *En función del uso
Aplicación móvil	Android 9 o superior. Optimizado para Android 11 o superior. iOS 15 o superior. Optimizado para iOS 15 o superior	N/A	3G y superior	500 MB/mes	2 GB	200 MB

Todos los requisitos del sistema están sujetos a cambios a discreción del Proveedor de Servicios debido a cambios en la configuración, el diseño y la funcionalidad del sistema.

5. RESTRICCIONES DE USO

Al utilizar los Servicios, el Cliente debe cumplir plenamente las siguientes Restricciones de uso y es el único responsable de aplicar las medidas de mitigación necesarias haciendo todo lo posible para evitar cualquier posible uso incorrecto:

Todos y cada uno de los Activos se manipularán de acuerdo con los principios, fórmulas y normas de seguridad y de conformidad con las instrucciones técnicas del fabricante y las instrucciones de funcionamiento, montaje y ensamblaje, etc., que deben cumplirse estrictamente. Todos los Activos mostrados en el Software se basan en los datos que el Cliente introduce y/o que el Cliente aprovecha a través de una conectividad IoT (por ejemplo, telemática, Bluetooth, eSim o similar - "Conectividad IoT"). Los datos transmitidos a través de la Conectividad IoT se basan en el uso por parte del Cliente de componentes de hardware y software, en los que, debido a la naturaleza de dicha Conectividad IoT, el Proveedor de Servicios no puede garantizar y, por lo tanto, rechaza la integridad, la ausencia de errores, la exactitud o adecuación para cualquier fin previsto y la precisión temporal de los datos capturados en el Software. Esto también se aplica a los datos introducidos directamente en el Software por el Cliente. Además, es posible que los datos introducidos en el Software no representen todos los datos necesarios para evaluar el estado/supervisión de un Activo.

El Cliente es el único responsable de la ausencia de errores, la integridad y la pertinencia de los datos capturados en el Software y de cualquier toma de decisiones del Cliente basada en los mismos. Esto incluye, entre otras cosas, la responsabilidad del Cliente de supervisar (i) el programa de mantenimiento de los Activos, (ii) la gestión del ciclo de vida y (iii) la inspección física de los Activos cada cierto tiempo.



El Cliente debe tomar todas las medidas necesarias y razonables para evitar o mitigar los daños causados por el uso de los Servicios. En el caso de Activos complejos y sensibles, el Cliente deberá recurrir a un experto profesional para inspeccionar y mantener los Activos de acuerdo con el menú operativo aplicable del Activo, y el Proveedor de Servicios lo recomienda encarecidamente. Hilti no será responsable en modo alguno de la restauración de los datos basados en el arrendatario.

El Proveedor de Servicios no es responsable en modo alguno de las integraciones API creadas por terceros o por los Clientes ni de las funcionalidades de la aplicación de terceros preintegrada con ON!Track. El Proveedor de Servicios no es responsable en modo alguno de la pérdida, corrupción y edición de datos en relación con dicha integración. Las credenciales de la API de ON!Track Unite se guardarán en un lugar seguro y no se compartirán con terceros. La API de ON!Track Unite se ofrece para la integración ordinaria de datos, y no con fines de minería de datos, llamadas de alta carga, llamadas abusivas o para otros fines de recopilación de datos.

6. PROTECCIÓN DE DATOS

- [PDF ON!Track protección de datos y subencargados del tratamiento \[255,3 kB\] \(en inglés\)](#)

7. SERVICIOS PROFESIONALES

7.1. Análisis in situ

Los Servicios de Análisis in situ son realizados por el Proveedor de Servicios en las instalaciones del Cliente. Pueden incluir las siguientes actividades:

- Evaluación de la situación de los clientes en relación con el seguimiento y la gestión de los recursos de construcción
- Identificación de instrumentos de mejora con respecto al seguimiento y la gestión de los recursos de construcción
- Cuantificación del potencial de ahorro mediante la aplicación del módulo o módulos de servicio correspondientes del Proveedor de Servicios.
- Definición del plan de implantación Hilti ON!Track.

7.2. Configuración del software

La Configuración del Software la lleva a cabo el Proveedor de Servicios fuera de las instalaciones del Cliente. Pueden incluir las siguientes actividades:

- Definición de la estructura de datos, por ejemplo, para categorías de recursos y ubicaciones
- Definición de las funciones de los usuarios
- Asistencia a la exportación/importación/introducción de datos.

7.3 Etiquetado y días de aplicación



Las jornadas de etiquetado e implantación son realizadas por el Proveedor de Servicios o en las instalaciones del Cliente. Pueden incluir las siguientes actividades:

- Colocación de etiquetas en los bienes de los clientes
- Añadir recursos al software ON!Track

7.3.1 Instalación de pasarelas ON!Track en maquinaria pesada de construcción o en vehículos

La instalación de pasarelas ON!Track en maquinaria pesada o vehículos ("**Pasarelas**") está sujeta al pago de una tarifa diaria por parte del Cliente (si se ha solicitado) al Proveedor de Servicios por los días que el Proveedor de Servicios o su subcontratista designado permanezcan en las instalaciones del Cliente para llevar a cabo la instalación de las Pasarelas. El número de Gateways, las tarifas y el calendario se acordarán entre el Cliente y el Proveedor de Servicios al realizar el pedido de Gateways en el Formulario de Pedido; en cualquier caso, las fechas y el calendario de instalación acordados son sólo estimaciones y no pueden garantizarse, ya que la instalación depende, en particular, pero no exclusivamente, de que el Cliente garantice la disponibilidad de la maquinaria o los vehículos en el lugar y el momento acordados.

Tras la instalación de un Gateway, el Cliente deberá notificar inmediatamente cualquier defecto de instalación del Gateway; de lo contrario, se considerará que la instalación ha sido aceptada por el Cliente. Siempre y cuando el Cliente notifique el defecto a tiempo, el periodo de garantía de instalación de un Gateway es de 90 días tras la instalación y solo cubre la rectificación del defecto del Gateway mediante sustitución o reparación según el criterio exclusivo del Proveedor de Servicios, pero no incluye ninguna otra reclamación o recurso de conformidad con los términos del Contrato.

El Cliente es responsable de:

- Comparta una lista de equipos y vehículos (según proceda), así como detalles (como fabricante, modelo, año), incluido el lugar de instalación, al menos dos semanas antes de la fecha estimada de instalación.
- Informarse sobre la posible repercusión de la instalación en la garantía existente con el fabricante del equipo y del vehículo (según proceda).
- Asegurarse de que el equipo y el vehículo (según proceda) se encuentran en el lugar acordado a la hora convenida; de lo contrario, la instalación no será posible y se cobrarán al Cliente los costes totales de instalación.
- Asegúrese de que siempre haya una persona de contacto del Cliente in situ para responder a posibles preguntas sobre el equipo y el vehículo (según proceda) y hacerlos funcionar para comprobar el estado esperado antes y después de la instalación.
- Asegúrese de que no se realice ningún otro trabajo en la máquina paralelamente al servicio de instalación (por ejemplo, mantenimiento periódico).

El Cliente acepta indemnizar y eximir de responsabilidad al Proveedor de Servicios por cualquier reclamación, daño o pérdida derivados de la instalación de un Gateway en maquinaria pesada y/o vehículos que puedan infringir las instrucciones o garantías del fabricante. El Cliente renuncia expresamente a cualquier reclamación de responsabilidad



contra el Proveedor de Servicios por dichas infracciones. El Proveedor de Servicios no será responsable de los daños directos, indirectos, consecuentes o incidentales de conformidad con los términos del Contrato y su responsabilidad total en relación con cualquier daño derivado o relacionado con un Gateway se limita, de conformidad con los términos del Contrato, al precio de compra del Gateway pagado por el Cliente.

7.3.2 Autoinstalación de la pasarela ON!Track en los vehículos

La Pasarela ON!Track para vehículos utiliza la interfaz de Diagnóstico a Bordo II ("OBD") de un vehículo únicamente como fuente de energía eléctrica y está diseñada para que el Cliente la instale por sí mismo de acuerdo con las instrucciones de uso.

Debido a la conexión eléctrica únicamente (como un puerto Universal Serial Bus ("USB") o un encendedor de cigarrillos), la pasarela ON!Track para vehículos no influye en la funcionalidad del vehículo.

El Cliente es responsable de garantizar que la instalación de la Pasarela ON!Track para vehículos se ajuste a las instrucciones de funcionamiento y condiciones de garantía del fabricante del vehículo. El Proveedor de Servicios no asume ninguna responsabilidad a este respecto y el Cliente acepta indemnizar y eximir al Proveedor de Servicios de cualquier reclamación, daño o pérdida derivada de la instalación de una Pasarela en maquinaria pesada y/o vehículos que pueda infringir las instrucciones o garantías del fabricante.

7.4. Formación in situ

Los Servicios de formación in situ son impartidos por el Proveedor de servicios en las instalaciones del Cliente. Pueden incluir las siguientes actividades:

- Introducción al sistema y definiciones clave
- Formación sobre cómo configurar y utilizar la aplicación web
- Formación sobre cómo configurar y utilizar la aplicación móvil
- Formación sobre el uso del hardware si se adquiere del proveedor de servicios
- Recomendaciones sobre el proceso
- Recomendación sobre cómo etiquetar distintos tipos de Activos.

7.5. Formación en línea

Los Servicios de Formación Online son impartidos por el Proveedor de Servicios a través de Internet. Pueden incluir las siguientes actividades:

- Introducción al sistema y definiciones clave
- Formación sobre cómo configurar y utilizar la aplicación web
- Formación sobre cómo configurar y utilizar la aplicación móvil.

7.6. Servicios ON!Track Unite

Los Servicios Profesionales relacionados con ON!Track Unite (credenciales API e integración proporcionada por Hilti) son llevados a cabo por el Proveedor de Servicios en las instalaciones del Cliente o de forma remota. Pueden incluir las siguientes actividades:



- Configuración de datos e implementación de las integraciones ON!Track Unite proporcionadas por Hilti;
- Formación sobre el funcionamiento de las aplicaciones integradas (para las integraciones ON!Track Unite proporcionadas por Hilti), así como sobre los nuevos procesos empresariales relacionados con las aplicaciones integradas.
- Asesoramiento sobre ON!Track Unite (centro de desarrollo, pruebas E2E, escenario de integración, socios, calendario de implantación y formación, coordinación con terceros seleccionados, etc.)

8. SERVICIOS NO HILTI

- Mensajería en la nube Firebase
- Configuración remota de Firebase
- Servicio de notificaciones Push de Apple